در این قسمت چیزی ننویسید

رمز :

تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸
مدّت امتحان : ۷۵ دقیقه

باسمه تعالی

مدیریت آموزش و پرورش ناحیهٔ چهار تبریز

دبیرستان پسرانهٔ غیر دولتی مشکاة نور (دورهٔ دوم)

نام و نام خانوادگی : ..... **کلاس :** یازدهم تجربی و ریاضی **موضوع امتحان :** عربی **نام دبیر :** منوچهر هریسی

در این قسمت چیزی ننویسید

رمز :

نمره به عدد : .....
نمره به حروف : .....
نظر و امضاء دبیر : .....

ردیف	تعداد کل سؤالات : ۱۷	تعداد صفحه : ۴	صفحهٔ : ۱	بارم

	مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)	
۱	ـ تَرجِمِ الكَلِماتِ الْمُعَيَّنَةَ . (کلمات مشخص شده را ، ترجمه کن) ۱ـ التَّجَسُّس «مُحاوَلَةٌ»: ... قَبيحَةٌ لِكَشفِ أسرارِ النّاسِ «لِفَضحِهِم»: ... . ۲ـ الشَجَرَةُ الخانِقَةُ تَبدَأُ حَياتَها «بِالِالتِفافِ»: ... حَولَ جِذعِ شَجَرَةٍ وَ غُصونِها ثُمَّ «تَخنُقُها»: ... تَدريجيّاً .	۱
۲	ـ أُكتُبْ في الفَراغِ الكلمتينِ الْمترادفتينِ و الكلمتينِ الْمتضادّتينِ . (كلمتانِ زائدتانِ) (متضادها و مترادفها را پیدا کن) ◄(دو کلمه زائد است) (سَكَتَ ، فَرَّ ، بَعُدَ ، هَرَبَ ، ضَرَّ ، دَنا) (... ≠ ...) ❁ (... = ...)	/۵
۳	عَيِّنْ الكلمةَ الغريبةَ . (کلمه غیرمرتبط را تعیین کن) ۱) ◄ أحْسَنُ ☐ أسْوَدُ ☐ أعلَىٰ ☐ أحَبُّ ☐ ۲) ◄ حَكَمُ الْمُباراةِ ☐ بُذورُ النَّباتاتِ ☐ جَوزاتُ الْبَلُّوطِ ☐ جُذوعُ الأشجارِ ☐	/۵
۴	الف) أيُّ عبارةِ الجمعُ فيها خطأ . (جمع در کدام عبارت غلط است؟) ۱- جُند : جُنديّ ☐ ۲- رَسول : رُسُل ☐ ۳- غُصن : غصون ☐ ۴- سائح : سُيّاح ☐ ب) أيُّ كلمةٍ مفردها صحيحٌ . (مفرد کدام کلمه درست است؟) ۱- أحياء : حياء ☐ ۲- سَراويل : سِروال ☐ ۳- أعمال : عامل ☐ ۴- أخلاق : خَلْق ☐	/۵
	مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمره)	
۵	. ترجم الجُمل التّالية . (جمله های زیر را ترجمه کن) ۱ـ مَن عَلَّمَ عِلماً ، فَلَهُ أجرُ مَن عَمِلَ بِهِ . /۵ ۲ـ قَد يَكونُ بَينَ النّاسِ مَن هُوَ أحسَنُ مِنّا . /۵ ۳ـ لِماذا ما قَبِلَ الحَكَمُ الهَدَفَ ؟ رُبَّما بِسَبَبِ تَسَلُّلٍ . /۵ ۴ـ لِلطّالِبِ أن لا يَقطَعَ كَلامَ الْمُعَلِّمِ وَ لا يَسبِقَهُ بِالكَلامِ . /۷۵ ۵ـ مِنْ أهَمِّ مُواصَفاتِ العِنَبِ البَرازيليِّ أنَّها تُعطي أثماراً طولَ السَّنَةِ . /۷۵ ۶ـ يَجِبُ أن يَكونَ كَلامُ الْمُتَكَلِّمِ لَيِّناً و يكونَ عَلَى قَدرِ عُقولِ الْمُستَمعينَ . /۷۵ ۷ـ في الحِصَّةِ الثّانِيَةِ كانَ الطّالِبُ الْمشاغِبُ يَسأَلُ مُعَلِّمَ عِلمِ الأحياءِ تَعَنُّتاً . /۷۵	۴/۵

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

ردیف	صفحهٔ دوم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

ادامهٔ سؤالات مهارت ترجمه به فارسی

۶ /۵

.اِنتخِب التَّرجَمةَ الصَّحيحةَ . (ترجمهٔ صحیح را انتخاب کن)

۱ـ لَيسَ شَيءٌ أَثقَلَ في الْميزانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ !

الف) در ترازوی اعمال چیزی سنگین تر از اخلاق خوب نیست ! ❐

ب) هیچ چیزی به سنگینی رفتار خوب در ترازوی اعمال نیست ! ❐

۲ـ «تَكَلَّموا تُعرَفوا فَإِنَّ الْمَرءَ مَخبوءٌ تَحتَ لِسانِهِ !»

الف) صحبت کنید تا شما را بشناسند پس قطعا هر مردی در زیر زبانش پنهان است ! ❐

ب) صحبت کنید تا شناخته شوید پس قطعا هر شخصی در زیر زبانش پنهان است ! ❐

۷ ۱/۵

ـ كَمِّل الفراغاتِ بالترجمة المناسبة . (جاهای خالی را با ترجمهٔ مناسب کامل کن)

۱- لا يُسَبِّبُ اشْتِعالُ شَجَرَةِ النِّفطِ خُروجَ أيِّ غازاتٍ مُلَوِّثَةٍ :

(سوختن درخت نفت ... خروج هیچ گاز ... نمی شود)

۲- عِندَنا بِسِعرِ خَمسينَ أَلفَ تومان . هَلْ تُريدُ أرخَصَ مِن هٰذا ؟! :

(به قیمت پنجاه هزار تومان ... . آیا ... از این می خواهی ؟!)

۳ـ قُم لِلمُعَلِّمِ وَفِّهِ التَّبجيلا كادَ الْمُعَلِّمُ أن يَكونَ رَسولاً :

(برای معلّم برخیز ، ... او را کامل به جا بیاور ، ... معلّم پیامبر باشد)

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

۸ ۱

.أكتُبْ تَرجَمَةَ الكلماتِ مُستعيناً النَّموذَجَ . توجه : مطابق مثال ترجمه کن ، همهٔ فعل ها دوم شخص مفرد یعنی مفرد مذکر حاضر (أنتَ) است .

غَفَرْتَ	تَغْفِرُ	لا تَغفِرُ	لا تَغفِرْ	اِغفِرْ
آمرزیدی				

۹ ۱/۵

.عَيِّنْ في العباراتِ التّاليةِ جمع التَّكسير و اسم التَّفضيل و اسم المكان و اسمَ الفاعل و الفاعل و المفعول .

ذَلِكَ مَتجَرُ زميلي ، لَهُ سَراويلُ أفضَلُ / فَأنزَلَ اللّٰهُ سَكينَتَهُ عَلَى رَسولِهِ وَ عَلَى الْمُؤمِنينَ

جمع مُكسَّر	اسم تفضيل	اسم مكان	اسم فاعل	فاعل	مفعول

۱۰ ۱

.عَيِّنِ ما طُلِبَ مِنک . (آنچه را خواسته شده ، تعیین کن) (جارومجرور فقط یک مورد)

۱ـ ﴿ إِنَّكَ أَنتَ عَلّامُ الغُيوبِ ﴾ : (اسم المبالغه) ◄ .....

۲ـ عَداوَةُ العاقِلِ خَيرٌ مِن صَداقَةِ الجاهِلِ : (الخبر) ◄ .....

۳ـ ﴿ وَ ما تُنفِقوا مِنْ خَيرٍ فَإِنَّ اللّٰهَ بِهِ عَليمٌ ﴾: (الجارّ وَ المَجرور) ◄ .....

۴ـ سُئِلَ رَسولُ اللّٰهِ (ص) : مَنْ أَحَبُّ النّاسِ إِلَى اللّٰهِ : (اسم التَّفضيل) ◄ .....

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸
مدّت امتحان : ۷۵ دقیقه

باسمه تعالی

رمز :

مدیریت آموزش و پرورش ناحیهٔ چهار تبریز

دبیرستان پسرانهٔ غیر دولتی مشکاة نور (دورهٔ دوم)

*** نام و نام خانوادگی :** ..... *** کلاس :** یازدهم تجربی و ریاضی *** موضوع امتحان :** عربی *** نام دبیر :** منوچهر هریسی

ردیف	صفحهٔ سوم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

ادامهٔ سؤالات مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱۱ — بارم: ۱/۵

عَيِّن ما طُلِبَ منكَ ثُمَّ كَمِّل الفَراغَاتِ بالتَّرجَمةِ المُناسَبةِ .
(اول آنچه را خواسته شده پیدا کن سپس جاهای خالی را با ترجمهٔ مناسب کامل کن)

(مَن فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلامِ ، قَلَّ خَطَؤُهُ) ◄ فعل جواب الشَّرطِ ...

(هر کس قبل از سخن گفتن ... خطا و اشتباهش ...)

(هٰذَا الحَديثُ موجودٌ في الصَّفحَةِ السّابعَةِ وَ العِشرينَ : إذا تَمَّ العَقلُ نَقَصَ الكَلامُ) ◄ فعل الشَّرطِ ...

(این حدیث در صفحهٔ ... هست (آمده) : هرگاه عقل کامل شود ، سخن (گفتار) ...)

۱۲ — بارم: /۵

۱) كَمِّلْ ترجمةَ العبارَةَ التّاليةَ حَسبَ قَواعدِ الْمَعرفةِ وَ النَّكِرةِ . (ترجمهٔ عبارت زیر را بر اساس قواعد معرفه و نکره تکمیل کن)

(الْمِصباحُ في زُجاجَةٍ الزُّجاجَةُ كَأَنَّها كَوكَبٌ دُرِّيٌّ)

(چراغ در یک شیشه است ، ... گویی ستاره ای درخشان است)

۲) ماهُوَ الصَّحيح ؟ (کدام درست است ؟)

نَظرَةٌ إلَى الماضي : ۱. نگاه به گذشته ❐ ۲. نگاهی به گذشته ❐

۱۳ — بارم: /۵

إنتخِب التَّرجَمة الصَّحيحة .

۱) ﴿ لَيلةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴾ : ترجمهٔ «خَير» ◄ ۱. بهتر ❐ ۲. بهترین ❐

۲) أكبَرُ العَيبِ أن تَعيبَ ما فيكَ مِثْلُهُ : ترجمهٔ « أكبَرُ » ◄ ۱. بزرگتر ❐ ۲. بزرگترین ❐

۱۴ — بارم: ۱/۵

إقرَأ هٰذِهِ العباراتِ وَ أجِبْ ما طُلِبَ منكَ .
(اوّل نوع فعلها را با علامت زدن تعیین کن سپس معنی همان فعل را در محل تعیین شده ، بنویس)

﴿ رَبَّنا آمَنّا فَاغْفِرْ لَنا وَ ارْحَمْنا / إن أحسَنتُم أحسَنتُم لِأنفُسَكُم / لا تَجَسَّسوا وَ لا يَغتَبْ بَعضُكُم بَعضاً ﴾

۱. اِغْفِرْ ◄ نوع فعل : ماضی ❐ ، مضارع ❐ ، أمر ❐ ، نهي ❐ / ترجمه : .....

۲. أحسَنتُم ◄ نوع فعل : ماضی ❐ ، مضارع ❐ ، أمر ❐ ، نهي ❐ / ترجمه : .....

۳. لا تَجَسَّسوا ◄ نوع فعل : ماضی ❐ ، مضارع ❐ ، أمر ❐ ، نهي ❐ / ترجمه : .....

مهارت مکالمه (۵/ نمره)

۱۵ — بارم: /۵

۱. أجِب عَنِ السُّؤال التّالي باللُّغَةِ العربيَّةِ . (سؤل زیر را به زبان عربی جواب بده)

ـ أينَ تُراجِعُ بعدَ خُروجِكَ مِنَ الْمَدرسةِ ؟ جواب ◄ .....

۲. رَتِّبِ الْكَلِماتِ التّالية وَ اكْتُبْ جُملةً . (کلمات زیر را مرتب کرده و یک جمله بساز)

(الرِّجالِيِّ ، هٰذَا ، كَم ، القَميصِ ، سِعرُ ؟) جُمله ◄ .....

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

ردیف	صفحهٔ چهارم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

۱۶ .إقرأ النَّصَّ التّالیَ وَ أجِب عن الأسئلةِ رقم (۱و۲) مستعیناً بالنَّصّ جَواباً قَصیراً . — **۱/۵**

توجّه : (جوابها به عربی و کوتاه باشد و نشانه گذاری در متن هم مطلقا نمره ندارد)

مِن عَجائبِ الَّتي ما اُكتُشِفَتْ حَقيقَتُها حَتّى الآنَ هِيَ الأهرامُ الثَّلاثةُ . أكبَرُ هٰذِهِ الأهرامِ يَبلُغُ اِرتِفاعُهُ مِئةً وَ سِتَّةً وَ أربَعينَ متراً وَ يَبلُغُ وَزنُ القِطعةِ الواحِدةِ مِنها أكثَرَ مِنْ طُنَّينِ (دو تُن) . وَ قَد جُعِلَت الواحِدةُ جَنبَ الواحِدةِ الأُخرىٰ دونَ استخدامِ أيِّ مادَّةٍ و هٰذِهِ الصُّخورُ كانَتْ تُنقَلُ بالزُّورقِ (قایق) عَن طَريقِ بَحرِ النِّيلِ .

۱. كَيفَ نُقِلَت الصّخورُ إلى مكانها النِّهائيِّ ؟

۲. كَيفَ جُعِلَت الأحجارُ قُربَ الأحجارِ الأُخرىٰ ؟

۳. ماهيَ ترجمةُ عبارةِ «هٰذِهِ الصُّخورُ كانَتْ تُنقَلُ» :

الف) این تخته سنگها جابجا می شد ❐ **ب) این تخته سنگها جابجا شده است ❐**

۴. ماهي ترجمة «قَد جُعِلَت الواحِدةُ جَنبَ الواحِدةِ الأُخرىٰ دونَ استخدامِ أيِّ مادَّةٍ» :

الف) یک (تخته سنگ) **کنار یک** (تخته سنگ) **دیگر بدون به کارگیری هیچ ماده ای قرار داده شده است . ❐**

ب) یک (تخته سنگ) **را کنار** (تخته سنگ های) **دیگر بدون به خدمت گرفتن هیچ ماده ای قرار داده اند . ❐**

۱۷ .اُكتُبْ رقمَ الجوابِ الصَّحيحِ في مَحلِّه الْمُناسِبِ. «دو کلمه زائد است» — **۱/۵**

(شمارهٔ پاسخ درست را ، سمت راستِ جمله ها داخل نقطه چین بنویس)

۱. الغيبةُ ... **صِفاتُ أحَدٍ أو شَيءٍ .**

۲. الْتّوّابُ ... **الَّذي يَقبَلُ التَّوبَةَ عَن عِبادِهِ .**

۳. الفُسوقُ ... **تَرْكُ أَمْرِ اللّٰهِ ، وَ ارْتِكابُ الْمَعاصي .**

۴. الإلتفاتُ ... **هوَ الَّذي يُسَبِّبُ مَشاكِلَ وَ يَضُرُّ النَّظْمَ .**

۵. الالتفافُ ... **هيَ أَنْ تَذْكُرَ أَخاكَ وَ أُختَكَ بِما يَكْرَهانِ .**

۶. التَّواصُلُ ... **هُوَ تَحْريكُ الْوَجْهِ إِلَي الْيَمينِ وَ إِلَي الْيَسارِ .**

۷. المُشاغِبُ

۸. الْمُواصفاتُ

جمع نمرات — **۲۰**

أتَمَنّىٰ لَكُمُ النَّجاح . هریسی

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

رمز :

تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸
مدّت امتحان : ۷۵ دقیقه

باسمه تعالی

مدیریت آموزش و پرورش ناحیهٔ چهار تبریز

دبیرستان پسرانهٔ غیر دولتی مشکاة نور (دورهٔ دوم)

نام و نام خانوادگی : ..... **کلاس :** یازدهم تجربی و ریاضی **موضوع امتحان :** عربی **نام دبیر :** منوچهر هریسی

در این قسمت چیزی ننویسید

رمز :

نمره به عدد : .....

نمره به حروف : .....

نظر و امضاء دبیر : .....

ردیف	تعداد کل سؤالات : ۱۷	تعداد صفحه : ۴	صفحهٔ : ۱	بارم

مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

۱ ـ تَرجِمِ الكَلِماتِ الْمُعَيَّنَةَ . (کلمات مشخص شده را ، ترجمه کن) — بارم: ۱

۱ـ التَّجَسُّس «مُحاوَلَةٌ»: تلاشی (یا) کوششی قَبيحَةٌ لِكَشفِ أسرارِ النّاسِ «لِفَضحِهِم»: جهت رسوا کردنشان .

۲ـ الشَّجَرَةُ الخانِقَةُ تَبدَأُ حَياتَها «بِالِالتِفافِ»: با پیچیدن حَولَ جِذعِ شَجَرَةٍ وَ غُصونِها ثُمَّ «تَخنُقُها»: آن را خفه می کند تَدريجيّاً .

۲ ـ أُكتُبْ في الفَراغِ الكلمتينِ الْمترادفتينِ و الكلمتينِ الْمتضادّتينِ . (كلمتانِ زائدتانِ) (متضادها و مترادفها را پیدا کن) ◄(دو کلمه زائد است) — بارم: /۵

(سَكَتَ ، فَرَّ ، بَعُدَ ، هَرَبَ ، ضَرَّ ، دَنا) ◄ (بَعُدَ ≠ دَنا) ❁ (فَرَّ = هَرَبَ)

۳ عَيِّنْ الكلمةَ الغريبةَ . (كلمه غيرمرتبط را تعيين كن) — بارم: /۵

۱) ◄ أحْسَنُ ☐ أسْوَدُ ☑ أعلَىٰ ☐ أحَبُّ ☐

۲) ◄ حَكَمُ الْمُباراةِ ☑ بُذورُ النَّباتاتِ ☐ جَوزاتُ البُلُّوطِ ☐ جُذوعُ الأشجارِ ☐

۴ الف) أيُّ عبارةِ الجمعُ فيها خطأ . (جمع در کدام عبارت غلط است؟) — بارم: /۵

۱- جُند : جُنديّ ☑ ۲- رَسول : رُسُل ☐ ۳- غُصن : غصون ☐ ۴- سائح : سُيّاح ☐

ب) أيُّ كلمةٍ مفردها صحيحٌ . (مفرد کدام کلمه درست است؟)

۱- أحياء : حياء ☐ ۲- سَراويل : سِروال ☑ ۳- أعمال : عامل ☐ ۴- أخلاق : خَلْق ☐

مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمره)

۵ .ترجم الجُمل التّالية . (جمله های زیر را ترجمه کن) — بارم: ۴/۵

۱ـ مَن عَلَّمَ عِلماً ، فَلَهُ أجرُ مَن عَمِلَ بِهِ . /۵

هر کس دانشی را یاد دهد پس اجر و پاداش کسی را دارد که به آن عمل کرده است .

۲ـ قَد يَكونُ بَينَ النّاسِ مَن هُوَ أحسَنُ مِنّا . /۵

گاه (شاید) در بین مردم کسی باشد که او بهتر از ماست .

۳ـ لِماذا ما قَبِلَ الحَكَمُ الهَدَفَ ؟ رُبَّما بِسَبَبِ تَسَلُّلٍ . /۵

چرا داور ، گُل را قبول نکرد (نپذیرفت) ؟ شاید به دلیل آفساید .

۴ـ لِلطّالِبِ أن لا يَقطَعَ كَلامَ الْمُعَلِّمِ وَ لا يَسبِقَهُ بِالكَلامِ . /۷۵

دانش آموز نباید سخن معلم را قطع کند و در صحبت کردن (نباید) بر او پیشدستی کند .

۵ـ مِنْ أهَمِّ مُواصَفاتِ العِنَبِ البَرازيليِّ أنَّها تُعطي أثمـاراً طولَ السَّنَةِ . /۷۵

از مهمترین ویژگی های (درخت) انگور برزیلی اینکه در طول سال میوه (محصول) می دهد .

۶ـ يَجِبُ أن يَكونَ كَلامُ الْمُتَكَلِّمِ لَيِّناً و يكونَ عَلَى قَدرِ عُقولِ الْمُستَمِعينَ . /۷۵

باید سخنِ سخنور (گوینده) نرم و لطیف (باشد) و به اندازهٔ عقل و شعور شنوندگان باشد .

۷ـ في الحِصَّةِ الثّانِيَةِ كانَ الطّالِبُ الْمشاغِبُ يَسأَلُ مُعَلِّمَ عِلمِ الأحياءِ تَعَنُّتاً . /۷۵

در جلسهٔ (زنگ) دوم دانش آموز شلوغ (إخلال گر) از معلم زیست شناسی برای عیب جویی (مچ گیری) سؤال می کرد .

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

ردیف	صفحهٔ دوم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

ادامهٔ سؤالات مهارت ترجمه به فارسی

۶ .اِنتخِب التَّرجَمةَ الصَّحيحةَ . (ترجمهٔ صحیح را انتخاب کن) — /۵

۱ـ لَيسَ شَيءٌ أَثقَلَ في الْميزانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ !

الف) در ترازوی اعمال چیزی سنگین تر از اخلاق خوب نیست ! ☑

ب) هیچ چیزی به سنگینی رفتار خوب در ترازوی اعمال نیست ! ☐

۲ـ «تَكَلَّموا تُعرَفوا فَإِنَّ الْمَرءَ مَخبوءٌ تَحتَ لِسانِه !»

الف) صحبت کنید تا شما را بشناسند پس قطعا هر مردی در زیر زبانش پنهان است ! ☐

ب) صحبت کنید تا شناخته شوید پس قطعا هر شخصی در زیر زبانش پنهان است ! ☑

۷ ـ كَمِّل الفراغاتِ بالترجمة المناسبة . (جاهای خالی را با ترجمهٔ مناسب کامل کن) — ۱/۵

۱- لا يُسَبِّبُ اشْتِعالُ شَجَرَةِ النِّفطِ خُروجَ أيِّ غازاتٍ مُلَوِّثَةٍ :

(سوختن درخت نفت **سبب (یا) موجب** خروج هیچ گاز **آلوده کننده ای** نمی شود)

۲- عِندَنا بِسِعرِ خَمسينَ أَلفَ تومان . هَلْ تُريدُ أرخَصَ مِن هٰذا ؟! :

(به قیمت پنجاه هزار تومان **داریم** . آیا **ارزان تر** از این می خواهی ؟!)

۳ـ قُم لِلمُعَلِّمِ وَفِّهِ التَّبجيلا كادَ الْمُعَلِّمُ أن يَكونَ رَسولاً :

(برای معلّم برخیز ، **احترام** او را کامل به جا بیاور ، **نزدیک بود** معلّم پیامبر باشد)

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

۸ .اُكتُبْ تَرجَمَةَ الكلماتِ مُستعيناً النَّموذَجَ . توجه : مطابق مثال ترجمه کن ، همهٔ فعل ها دوم شخص مفرد یعنی مفرد مذکر حاضر (أنتَ) است . — ۱

غَفَرْتَ	تَغْفِرُ	لا تَغفِرُ	لا تَغفِرْ	اِغفِرْ
آمرزیدی	می آمرزی	نمی آمرزی	نیامرز	بیامرز

۹ .عَيِّنْ في العباراتِ التّاليةِ جمع التّكسير و اسم التّفضيل و اسم المكان و اسمَ الفاعل و الفاعل و المفعول . — ۱/۵

ذَلِكَ مَتجَرُ زميلي ، لَهُ سَراويلُ أفضَلُ / فَأنزَلَ اللّٰهُ سَكينَتَهُ عَلَى رَسولِهِ وَ عَلَى الْمُؤمِنينَ

جمع مُكسَّر	اسم تفضيل	اسم مكان	اسم فاعل	فاعل	مفعول
سَراويلُ	أفضَلُ	مَتجَرُ	الْمُؤمِنينَ	اللّٰهُ	سَكينَةَ

۱۰ .عَيِّنِ ما طُلِبَ مِنك . (آنچه را خواسته شده ، تعیین کن) (جارومجرور فقط یک مورد) — ۱

۱ـ ﴿ إِنَّكَ أَنتَ عَلّامُ الغُيوبِ ﴾ : (اسم المبالغه) ◄ عَلّامُ

۲ـ عَداوَةُ العاقِلِ خَيرٌ مِن صَداقَةِ الجاهِلِ : (الخبر) ◄ خَيرٌ

۳ـ ﴿ وَ ما تُنفِقوا مِنْ خَيرٍ فَإِنَّ اللّٰهَ بِهِ عَليمٌ ﴾ : (الجارّ وَ المَجرور) ◄ مِنْ خَيرٍ (یا) بِهِ

۴ـ سُئِلَ رَسولُ اللّٰهِ (ص) : مَنْ أَحَبُّ النّاسِ إِلَى اللّٰهِ : (اسم التّفضيل) ◄ أَحَبُّ

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

رمز :

تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۱۰/۱۸
مدّت امتحان : ۷۵ دقیقه

باسمه تعالی

مدیریت آموزش و پرورش ناحیهٔ چهار تبریز

دبیرستان پسرانهٔ غیر دولتی مشکاة نور (دورهٔ دوم)

نام و نام خانوادگی : ..... **کلاس :** یازدهم تجربی و ریاضی **موضوع امتحان :** عربی **نام دبیر :** منوچهر هریسی

ردیف	صفحهٔ سوم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

ادامهٔ سؤالات مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱۱	عَيِّن ما طُلِبَ منكَ ثُمَّ كَمِّل الفَراغَاتِ بالتَّرجَمةِ المُناسَبةِ . (اول آنچه را خواسته شده پیدا کن سپس جاهای خالی را با ترجمهٔ مناسب کامل کن) (مَن فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلامِ ، قَلَّ خَطَؤُهُ) ◄ فعل جواب الشَّرطِ : قَلَّ (هر کس قبل از سخن گفتن فکر کند (یا) بیندیشد خطا و اشتباهش کم می شود (یا) کاسته می شود) (هٰذَا الحَديثُ موجودٌ في الصَّفحَةِ السّابعَةِ وَ العِشرينَ : إذا تَمَّ العَقلُ نَقَصَ الكَلامُ) ◄ فعل الشَّرطِ : تَمَّ (این حدیث در صفحهٔ بیست و هفتم هست (آمده) : هرگاه عقل کامل شود ، سخن (گفتار) کم می گردد (یا) فرو می کاهد)	۱/۵
۱۲	۱) كَمِّلْ ترجمةَ العبارَةَ التّاليةَ حَسبَ قَواعدِ الْمَعرفةِ وَ النَّكِرةِ . (ترجمهٔ عبارت زیر را بر اساس قواعد معرفه و نکره تکمیل کن) (الْمِصباحُ في زُجاجَةٍ الزُّجاجَةُ كَأَنَّها كَوكَبٌ دُرِّيٌّ) (چراغ در یک شیشه است ، آن شیشه گویی ستاره ای درخشان است) ۲) ماهُوَ الصَّحيح ؟ (کدام درست است ؟) نَظرَةٌ إلَى الماضي : ۱. نگاه به گذشته ☐ ۲. نگاهی به گذشته ☑	/۵
۱۳	.إنتخِب التَّرجَمة الصَّحيحة . ۱) ﴿ لَيلةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴾ : ترجمهٔ «خَير» ◄ ۱. بهتر ☑ ۲. بهترین ☐ ۲) أكبَرُ العَيبِ أن تَعيبَ ما فيكَ مِثْلُهُ : ترجمهٔ « أكبَرُ » ◄ ۱. بزرگتر ☐ ۲. بزرگترین ☑	/۵
۱۴	.إقرَأ هٰذِهِ العباراتِ وَ أجِبْ ما طُلِبَ منكَ . (اوّل نوع فعلها را با علامت زدن تعیین کن سپس معنی همان فعل را در محل تعیین شده ، بنویس) ﴿ رَبَّنا آمَنّا فَاغْفِرْ لَنا وَ ارْحَمْنا / إن أحسَنتُم أحسَنتُم لِأنفُسَكُم / لا تَجَسَّسوا وَ لا يَغتَبْ بَعضُكُم بَعضاً ﴾ ۱. اِغْفِرْ ◄ نوع فعل : ماضی ☐ ، مضارع ☐ ، أمر ☑ ، نهي ☐ / ترجمه : بیامرز . ۲. أحسَنتُم ◄ نوع فعل : ماضی ☑ ، مضارع ☐ ، أمر ☐ ، نهي ☐ / ترجمه : نیکی کردید . ۳. لا تَجَسَّسوا ◄ نوع فعل : ماضی ☐ ، مضارع ☐ ، أمر ☐ ، نهي ☑ / ترجمه : تجسّس نکنید .	۱/۵
	مهارت مکالمه (۵/ نمره)	
۱۵	۱. أجِب عَنِ السُّؤال التّالي باللُّغَةِ العربيَّةِ . (سؤل زیر را به زبان عربی جواب بده) ـ أينَ تُراجِعُ بعدَ خُروجِكَ مِنَ الْمَدرسةِ ؟ جواب ◄ أُراجِعُ إلى منزِلنا (یا هر پاسخ مناسب دیگر) ۲. رَتِّبِ الْكَلِماتِ التّالية وَ اكْتُبْ جُملةً . (کلمات زیر را مرتب کرده و یک جمله بساز) (الرِّجالِيِّ ، هٰذَا ، كَم ، القَميصِ ، سِعرُ ؟) جُمله ◄ كَم سِعرُ هٰذَا القَميصِ الرِّجالِيِّ ؟	/۵

www.kanoon.ir

در این قسمت چیزی ننویسید

ردیف	صفحهٔ چهارم سؤالات عربی یازدهم دبیرستان غیردولتی مشکاة - دیماه ۱۴۰۲	بارم

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

۱۶ .إقرأ النَّصَّ التّالیَ وَ أجِب عن الأسئلةِ رقم (۱و۲) مستعیناً بالنَّصّ جَواباً قَصیراً . — ۱/۵

توجّه : (جوابها به عربی و کوتاه باشد و نشانه گذاری در متن هم مطلقا نمره ندارد)

مِن عَجائبِ الّتي ما اُكتُشِفَتْ حَقيقَتُها حَتّى الآنَ هِيَ الأهرامُ الثّلاثةُ . أكبَرُ هٰذِهِ الأهرامِ يَبلُغُ اِرتِفاعُهُ مِئةً وَ سِتّةً وَ أربَعينَ متراً وَ يَبلُغُ وَزنُ القِطعةِ الواحِدةِ مِنها أكثَرَ مِنْ طُنَّينِ (دو تُن) . وَ قَد جُعِلَت الواحِدةُ جَنبَ الواحِدةِ الأُخرىٰ دونَ استخدامِ أيِّ مادَّةٍ و هٰذِهِ الصُّخورُ كانَتْ تُنقَلُ بالزُّورقِ (قایق) عَن طَريقِ بَحرِ النِّيلِ .

۱. كَيفَ نُقِلَت الصّخورُ إلى مكانها النِّهائيِّ ؟ **قد نُقِلَت بالزُّورقِ عَن طَريقِ بَحرِ النِّيلِ .**

۲. كَيفَ جُعِلَت الأحجارُ قُربَ الأحجارِ الأُخرىٰ ؟ **دونَ استخدامِ أيِّ مادَّةٍ .**

۳. ماهيَ ترجمةُ عبارةِ «هٰذِهِ الصُّخورُ كانَتْ تُنقَلُ» :

الف) این تخته سنگها جابجا می شد ☑ ب) **این تخته سنگها جابجا شده است** ☐

۴. ماهي ترجمة «قَد جُعِلَت الواحِدةُ جَنبَ الواحِدةِ الأُخرىٰ دونَ استخدامِ أيِّ مادَّةٍ» :

الف) یک (تخته سنگ) **کنار یک** (تخته سنگ) **دیگر بدون به کارگیری هیچ ماده ای قرار داده شده است .** ☑

ب) یک (تخته سنگ) **را کنار** (تخته سنگ های) **دیگر بدون به خدمت گرفتن هیچ ماده ای قرار داده اند .** ☐

۱۷ .اُكتُبْ رقمَ الجوابِ الصَّحيحِ في مَحلِّه الْمُناسِبِ. «دو کلمه زائد است» — ۱/۵

(شمارهٔ پاسخ درست را ، سمت راستِ جمله ها داخل نقطه چین بنویس)

۱. الغيبةُ ..... (۸) صِفاتُ أحَدٍ أو شَيءٍ .

۲. الْتّوّابُ ..... (۲) الَّذي يَقبَلُ التَّوبَةَ عَن عِبادِهِ .

۳. الفُسوقُ ..... (۳) تَرْكُ أَمْرِ اللّٰهِ ، وَ ارْتِكابُ الْمَعاصي .

۴. الإلتفاتُ .....

۵. الالتفافُ ..... (۷) هوَ الَّذي يُسَبِّبُ مَشاكِلَ وَ يَضُرُّ النَّظْمَ .

۶. التَّواصُلُ ..... (۱) هيَ أَنْ تَذْكُرَ أَخاكَ وَ أُختَكَ بِما يَكْرَهانِ .

۷. المُشاغِبُ .....

۸. الْمُواصفاتُ ..... (۴) هُوَ تَحْريكُ الْوَجْهِ إِلَي الْيَمينِ وَ إِلَي الْيَسارِ .

(۸۲۳۷۱۴) — جمع نمرات — ۲۰

أتَمَنّیٰ لَكُمُ النَّجاح . هریسی